

Komunikat Komisji w ramach wykonania rozporządzenia Komisji (UE) nr 617/2013 w sprawie wykonania dyrektywy 2009/125/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla komputerów i serwerów

(Publikacja tytułów i odniesień dla tymczasowych metod pomiaru ⁽¹⁾ w celu wykonania rozporządzenia (UE) nr 617/2013)

(2014/C 110/05)

Wymóg	Organizacja	Odniesienie/Tytuł	Uwagi
1.1, 1.2 P_{off} do obliczenia E_{TEC} komputera stacjonarnego i komputera zintegrowanego;	CENELEC	EN 62623:2013 – Komputery stacjonarne i notebooki – Pomiar zużycia energii: 5.2. Konfiguracja badania; 5.3.2. Pomiar w stanie wyłączenia 5.4. Warunki badania; 5.7. Specyfikacje miernika z funkcją pomiaru rzeczywistej mocy skutecznej; 5.8. Dokładność miernika z funkcją pomiaru rzeczywistej mocy skutecznej;	
1.1, 1.2 P_{sleep} do obliczenia E_{TEC} komputera stacjonarnego i komputera zintegrowanego;	CENELEC	EN 62623:2013 – Komputery stacjonarne i notebooki – Pomiar zużycia energii: 5.2. Konfiguracja badania; 5.3.3. Pomiar w stanie uśpienia 5.4. Warunki badania; 5.7. Specyfikacje miernika z funkcją pomiaru rzeczywistej mocy skutecznej; 5.8. Dokładność miernika z funkcją pomiaru rzeczywistej mocy skutecznej;	
1.1, 1.2 P_{idle} do obliczenia E_{TEC} komputera stacjonarnego, zintegrowanego komputera stacjonarnego;	CENELEC	EN 62623:2013 – Komputery stacjonarne i notebooki – Pomiar zużycia energii: 5.2. Konfiguracja badania; 5.3.4 Pomiar długiego stanu bezczynności (komputerów zintegrowanych); 5.3.5. Pomiar krótkiego stanu bezczynności (komputerów zintegrowanych); 5.4. Warunki badania; 5.7. Specyfikacja miernika z funkcją pomiaru rzeczywistej mocy skutecznej; 5.8. Dokładność miernika z funkcją pomiaru rzeczywistej mocy skutecznej; Metodyka badania zgodna z załącznikiem E (uznaniowy) Energy Star V5.	W załączniku E.2 (uznaniowy) do normy EN 62623:2013 wskazano metodę pomiaru, którą należy stosować dla długiego stanu bezczynności. W załączniku E.3 (uznaniowy) do normy EN 62623:2013 wskazano metodę pomiaru, którą należy stosować dla krótkiego stanu bezczynności.

⁽¹⁾ Niniejsze tymczasowe metody powinny ostatecznie zostać zastąpione przez zharmonizowane normy. Wraz z pojawieniem się zharmonizowanych norm odniesienia do nich będą publikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* zgodnie z art. 9 i 10 dyrektywy 2009/125/WE.

Wymóg	Organizacja	Odniesienie/Tytuł	Uwagi
1.1, 1.2, 1.3, 1.4 Kategoria dGfx	ECMA	Kategorie, które należy stosować z normą ECMA-383 – Mierzenie zużycia energii komputerów osobistych, wydanie 3 (grudzień 2010).	Jak obliczyć FB_BW. Klasyfikacja kategorii i wymagane obliczenia określone są w ROZPORZĄDZENIU KOMISJI (UE) nr 617/2013. Strona internetowa, do której odsyła norma EN 62623:2013, objaśnia sposób obliczenia szybkości transmisji danych w oparciu o rodzaj pamięci (http://www.ecma-international.org/publications/standards/Categories_to_be_used_with_Ecma-383.htm).
1.3, 1.4 P_{off} do obliczenia E_{TEC} notebooków	CENELEC	EN 62623:2013 – Komputery stacjonarne i notebooki – Pomiar zużycia energii: 5.2. Konfiguracja badania; 5.3.2. Pomiar w stanie wyłączenia 5.4. Warunki badania; 5.7. Specyfikacje miernika z funkcją pomiaru rzeczywistej mocy skutecznej; 5.8. Dokładność miernika z funkcją pomiaru rzeczywistej mocy skutecznej;	
1.3, 1.4 P_{sleep} do obliczenia E_{TEC} notebooków	CENELEC	EN 62623:2013 – Komputery stacjonarne i notebooki – Pomiar zużycia energii: 5.2. Konfiguracja badania; 5.3.3. Pomiar w stanie uśpienia 5.4. Warunki badania; 5.7. Specyfikacje miernika z funkcją pomiaru rzeczywistej mocy skutecznej; 5.8. Dokładność miernika z funkcją pomiaru rzeczywistej mocy skutecznej;	
1.3, 1.4 P_{idle} do obliczenia E_{TEC} notebooków	CENELEC	EN 62623:2013 – Komputery stacjonarne i notebooki – Pomiar zużycia energii: 5.2. Konfiguracja badania; 5.3.4. Pomiar długiego stanu bezczynności 5.4. Warunki badania; 5.7. Specyfikacje miernika z funkcją pomiaru rzeczywistej mocy skutecznej; 5.8. Dokładność miernika z funkcją pomiaru rzeczywistej mocy skutecznej; Metodyka badania zgodna z załącznikiem E.2 (uznaniowy) Energy Star V5.	W załączniku E.2 (uznaniowy) EN 62623:2013 wskazano, że w przypadku notebooków należy stosować metodę pomiaru dla długiego stanu bezczynności.

Wymóg	Organizacja	Odniesienie/Tytuł	Uwagi
<p>2. TRYB UŚPIENIA (komputer stacjonarny, komputer zintegrowany i notebook)</p>	CENELEC	<p>EN 62623:2013 – Komputery stacjonarne i notebooki – Pomiar zużycia energii:</p> <p>5.2. Konfiguracja badania;</p> <p>5.3.3. Pomiar w stanie uśpienia</p> <p>5.4. Warunki badania;</p> <p>5.7. Specyfikacje miernika z funkcją pomiaru rzeczywistej mocy skutecznej;</p> <p>5.8. Dokładność miernika z funkcją pomiaru rzeczywistej mocy skutecznej;</p>	
<p>3. STAN NAJNIŻSZEGO POBORU MOCY (komputer stacjonarny, komputer zintegrowany i notebook)</p>	CENELEC	<p>EN 62623:2013 – Komputery stacjonarne i notebooki – Pomiar zużycia energii:</p> <p>5.2. Konfiguracja badania;</p> <p>5.3.2 Pomiar w stanie wyłączenia;</p> <p>5.4. Warunki badania;</p> <p>5.7. Specyfikacja miernika z funkcją pomiaru rzeczywistej mocy skutecznej;</p> <p>5.8. Dokładność miernika z funkcją pomiaru rzeczywistej mocy skutecznej;</p> <p>LUB</p> <p>EN 50564:2011- Elektryczny sprzęt domowy - Pomiar poboru mocy sprzętu w stanie gotowości do pracy:</p> <p>4. Ogólne warunki pomiaru;</p> <p>5. Pomiary.</p>	<p>Stanem najniższego poboru mocy komputera będzie często „stan wyłączenia”. Niemniej jednak niektóre komputery mogą być wyposażone w dodatkowy stan poboru mocy o niższym poborze mocy niż „stan wyłączenia”. W przypadkach, gdy „stan wyłączenia” nie jest stanem najniższego poboru mocy można stosować odpowiednie procedury pomiaru wymienione w EN 50564:2011.</p>
<p>4. STAN WYŁĄCZENIA (komputer stacjonarny, komputer zintegrowany i notebook)</p>	CENELEC	<p>EN 62623:2013 – Komputery stacjonarne i notebooki – Pomiar zużycia energii:</p> <p>5.2. Konfiguracja badania;</p> <p>5.3.2. Pomiar w stanie wyłączenia</p> <p>5.4. Warunki badania;</p> <p>5.7. Specyfikacja miernika z funkcją pomiaru rzeczywistej mocy skutecznej;</p> <p>5.8. Dokładność miernika z funkcją pomiaru rzeczywistej mocy skutecznej;</p>	<p>Jeśli dany produkt wprowadzany jest do obrotu z funkcją WOL aktywowaną w stanie wyłączenia, testowany system należy zbadać w stanie wyłączenia z aktywowaną i dezaktywowaną funkcją WOL.</p> <p>Uzupełnienie tekstu EN 62623:2013 – 5.3.2:</p> <p>„w razie testowania w stanie wyłączenia z aktywowaną funkcją WOL i z dezaktywowaną funkcją WOL, obudzić badane urządzenie i zmienić ustawienie WOL dla stanu wyłączenia poprzez system operacyjny lub w inny sposób. Wprowadzić badane urządzenie ponownie w stan wyłączenia i powtórzyć badanie, zapisując pobór mocy w stanie wyłączenia konieczny w tej alternatywnej konfiguracji jako „stan wyłączenia z aktywowaną funkcją WOL”.</p>

Wymóg	Organizacja	Odniesienie/Tytuł	Uwagi
<p>5. SPRAWNOŚĆ ZASILACZA WEWNĘTRZNEGO</p> <p>(komputer stacjonarny, komputer zintegrowany, urządzenie typu cienki klient, stacje robocze, małe serwery, serwery)</p>	EPRI i Ecova	Ogólny protokół badania do obliczania efektywności energetycznej zasilaczy wewnętrznych Ac-Dc i Dc-Dc wersja 6.6 (kwiecień, 2012)	<p>Opublikowany na stronie internetowej: www.plugloadsolutions.com</p> <p>Uwaga: UUT bada się przy następującej kombinacji napięcia i częstotliwości: 230 V przy 60 Hz.</p>
<p>6.1</p> <p>Funkcja zarządzania zasilaniem, która automatycznie przełącza komputer na tryb zasilania o poborze mocy niższym niż pobór mocy mający zastosowanie do trybu uśpienia.</p> <p>(komputer stacjonarny, komputer zintegrowany i notebook)</p>	CENELEC	<p>EN 62623:2013 – Komputery stacjonarne i notebooki – Pomiar zużycia energii;</p> <p>5.2. Konfiguracja badania;</p> <p>5.3.4. Pomiar długiego stanu beczynności</p> <p>5.4. Warunki badania;</p> <p>5.7. Specyfikacja miernika z funkcją pomiaru rzeczywistej mocy skutecznej;</p> <p>5.8. Dokładność miernika z funkcją pomiaru rzeczywistej mocy skutecznej;</p>	<p>Zmiany w tekście normy EN 62623:2013 – 5.3.4:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Słowa „W celu pomiaru długiego stanu beczynności” należy zastąpić słowami „W celu pomiaru stanu poboru mocy funkcji zarządzania zasilaniem, który wykazuje niższy pobór mocy niż mający zastosowanie wymóg dotyczący poboru mocy w stanie uśpienia”. — Słowa „w długim stanie beczynności (zob. pkt 4.2.8.4)” należy zastąpić słowami „w stanie poboru mocy funkcji zarządzania zasilaniem, który wykazuje niższy pobór mocy niż mający zastosowanie wymóg dotyczący poboru mocy w stanie uśpienia”.
<p>7. INFORMACJE PRZEDSTAWIANE PRZEZ PRODUCENTÓW (komputer stacjonarny, komputer zintegrowany, notebook, stacja robocza, mobilna stacja robocza, biurkowe urządzenie typu cienki klient, mały serwer i serwer)</p>	Komisja Europejska	<p>Wytoczne towarzyszące rozporządzeniu Komisji (UE) nr 617/2013;</p> <p>3. Wymogi dotyczące ekoprojektu.</p>	Wymogi dotyczące sprawozdawczości wyjaśniono w Wytocznych towarzyszących rozporządzeniu Komisji (UE) nr 617/2013.
<p>7.1.1</p> <p>Sprawność zewnętrznego zasilacza</p>	CENELEC	EN 50563:2011 Zewnętrzne zasilacze a.c.-d.c. i a.c. – a.c. – Określenie poboru mocy bez obciążenia i średniej sprawności w stanie obciążenia	Zewnętrzne zasilacze reguluje rozporządzenie Komisji (WE) nr 278/2009.

Wymóg	Organizacja	Odniesienie/Tytuł	Uwagi
<p>7.1.1</p> <p>Minimalna liczba cykli ładowania baterii (notebooki)</p>	CENELEC	<p>EN 61960:2011 Ogniwa i baterie wtórne zawierające zasadowe lub inne niekwasowe elektrolity – Ogniwa i baterie wtórne litowe do przenośnych zastosowań:</p> <p>7.6.1 Ogólne;</p> <p>7.6.2 Wytrzymałość w cyklach.</p> <p>LUB</p> <p>7.6.3 Wytrzymałość w cyklach (procedura testu przyspieszonego).</p>	<p>Wyłączone są baterie zasilające trwałą pamięć BIOS (w CMOS, EEPROM lub pamięci typu <i>flash</i>) lub zegar czasu rzeczywistego systemu komputera.</p>
<p>7.1.1</p> <p>Zawartość rtęci ogółem (komputery ze zintegrowanym monitorem)</p>	IEC (lub inna)	<p>IEC 62321-1 ed1.0 – Oznaczanie wybranych substancji w wyrobach elektrotechnicznych – Część 1: Wstęp i informacje ogólne.</p> <p>IEC 62321-2 ed1.0 – Oznaczanie wybranych substancji w wyrobach elektrotechnicznych – Część 2: Demontaż, odłączenie i mechaniczne przygotowanie próbek.</p> <p>IEC 62321-3-1 ed1.0 – Oznaczanie wybranych substancji w wyrobach elektrotechnicznych – Część - 3-1: Badanie przesiewowe – ołów, rtęć, kadm, łączna zawartość chromu i łączna zawartość bromu przy wykorzystaniu rentgenowskiej spektrometrii fluorescencyjnej.</p> <p>IEC 62321-4 ed1.0 – Oznaczanie wybranych substancji w wyrobach elektrotechnicznych – Część 4: Rtęć w polimerach, metalach i elektronice przy wykorzystaniu CV-AAS, CV-AFS, ICP-OES oraz ICP-MS.</p> <p>IEC 62554 ed1.0 – Przygotowanie próbki do pomiaru poziomu rtęci w lampach fluorescencyjnych.</p> <p>LUB</p> <p>Podane przez producenta.</p>	<p>Do przeprowadzania pomiaru i podawania zawartości rtęci można stosować odpowiednie metody alternatywne w stosunku do procedury IEC. W razie skorzystania z tej opcji należy podać wybraną metodę alternatywną.</p>

Wymóg	Organizacja	Odniesienie/Tytuł	Uwagi
<p>7.1.1</p> <p>Poziomy hałas komputera (deklarowany poziom mocy akustycznej odniesiony do A)</p> <p>(komputer stacjonarny, komputer zintegrowany, notebook, stacja robocza, mobilna stacja robocza, biurkowe urządzenie typu cienki klient, mały serwer i serwer)</p>	ECMA	<p>ECMA-109 wydanie 2 (grudzień 1987) Deklarowane wartości emisji hałasu urządzeń komputerowych i biurowych:</p> <p>4. Ustalenie deklarowanych wartości emisji hałasu.</p> <p>ECMA-74 wydanie 11 (grudzień 2010) Pomiar hałasu rozprzestrzeniającego się w powietrzu, wytwarzanego przez urządzenia stosowane w informatyce i telekomunikacji:</p> <p>5. Instalacja i instrukcje obsługi;</p> <p>6. Metoda ustalania poziomu mocy akustycznej urządzeń w komorach pogłosowych służących do testów;</p> <p>7. Metoda ustalania poziomu mocy akustycznej urządzeń w warunkach zasadniczo swobodnego pola nad odbijającą płaszczyzną;</p> <p>Załącznik C.15 Kategoria urządzeń: komputery osobiste i stacje robocze.</p>	<p>ECMA-109 wydanie 2 zawarto w ostatecznej wersji normy ISO 9296:1988.</p> <p>ECMA-74 wydanie 11 jest w dużym stopniu uzgodniona z normą ISO 7779:2010, wydanie 3.</p> <p>Stosować można albo metody ustalania poziomu mocy akustycznej urządzeń w komorach pogłosowych służących do testów, albo metody ustalania poziomu mocy akustycznej urządzeń w warunkach zasadniczo swobodnego pola nad odbijającą płaszczyzną.</p>